



| Oznámení č. | Obsah | Strana |
|-------------|-------|--------|
|-------------|-------|--------|

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

| | | |
|--------------|--|----|
| 2011/C 33/01 | Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/22/ES o měřicích přístrojích (Zveřejnění odkazů na normativní dokumenty OIML a seznamu částí těchto dokumentů, které odpovídají základním požadavkům (v souladu s čl. 16 odst. 1 uvedené směrnice)) ⁽¹⁾ | 1 |
| 2011/C 33/02 | Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/22/ES o měřicích přístrojích (Stazení zveřejnění odkazů na normativní dokumenty OIML a seznamu částí těchto dokumentů, které odpovídají základním požadavkům (v souladu s čl. 16 odst. 3 uvedené směrnice)) ⁽¹⁾ | 13 |

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

| | | |
|--------------|--|----|
| 2011/C 33/03 | Oznámení určené osobám, skupinám a subjektům uvedeným na seznamu stanoveném v čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu (viz příloha nařízení Rady (EU) č. 83/2011) ... | 14 |
|--------------|--|----|

| <u>Oznámení č.</u> | Obsah (pokračování) | Strana |
|--------------------|---|--------|
| 2011/C 33/04 | Oznámení pro osoby a subjekty, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2010/656/SZBP a v nařízení Rady (ES) č. 560/2005 o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům v Pobřeží slonoviny | 16 |
| 2011/C 33/05 | Oznámení pro osoby, na něž se vztahují opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2011/69/SZBP a v nařízení Rady (EU) č. 84/2011, kterým se mění nařízení (ES) č. 765/2006 | 17 |
| 2011/C 33/06 | Oznámení pro osoby, na něž se vztahují opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2011/72/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Tunisku | 18 |

Evropská komise

| | | |
|--------------|--|----|
| 2011/C 33/07 | Úroková míra použitá Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace: 1,00 % 1. února 2011 – Směnné kurzy vůči euru | 19 |
|--------------|--|----|

Opravy

| | | |
|--------------|---|----|
| 2011/C 33/08 | Oprava sdělení Komise – Pokyny k použitelnosti článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie na dohody o horizontální spolupráci (Úř. věst. C 11 ze dne 14.1.2011) | 20 |
|--------------|---|----|



II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/22/ES o měřicích přístrojích ⁽¹⁾*(Zveřejnění odkazů na normativní dokumenty OIML a seznamu částí těchto dokumentů, které odpovídají základním požadavkům (v souladu s čl. 16 odst. 1 uvedené směrnice))***(Text s významem pro EHP)**

(2011/C 33/01)

MI-005: **Měřicí systémy pro kontinuální a dynamické měření množství kapalin jiných než voda**
ve vztahu k:

— OIML R 117-1 – 2007

| Směrnice 2004/22/ES Základní požadavky přílohy I a přílohy MI-005 | OIML R 117-1 (2007) | Závěr |
|--|---|--|
| Příloha I | | |
| 1.1 | T.c.3.3, T.e.4.3, 2.5 | Zahrnuto |
| 1.2 | T.d.3, T.f.1, 4.1.1.1, 4.1.1.2 | Zahrnuto kromě případu, kdy je nutno zkoušku ve vyzařovaném vysokofrekvenčním elektromagnetickém poli s amplitudovou modulací považovat za ovlivňující veličinu. |
| 1.3 | T.c.3.3, 2.3.1, 3.1.1.1, 3.1.6.2, A.10.2, A.10.3, A.10.4, A.11.1.1 | Zahrnuto |
| 1.3.1 | A.10.2, A.10.3, A.10.5, A.10.6, A.10.7 | Zahrnuto |
| 1.3.2 | | |
| a) M1 a) M2 a) M3 | A.10.4 | Zahrnuto pro vibrace Netýká se rázů |
| b) | A.10.4, A.10.8 | Zahrnuto pro vibrace Netýká se rázů |

⁽¹⁾ Úř. věst. L 135, 30.4.2004, s. 1.

| Směrnice 2004/22/ES Základní požadavky přílohy I a přílohy MI-005 | OIML R 117-1 (2007) | Závěr |
|--|--|--|
| 1.3.3 | | |
| a) E1 a) E2 | A.11 | Zahrnuto |
| a) E3 | A.12 | Zahrnuto kromě výpadku zátěže |
| b) | A.11.1.1, A.11.1.2, A.11.3 až A.11.11, A.12.3 | Zahrnuto |
| 1.3.4 | A.11.2.1, A.11.2.2, A.12.2 | Zahrnuto kromě změn kmitočtu sítě a magnetických polí síťového kmitočtu |
| 1.4 | | |
| 1.4.1 | 6.1.11.2, příloha A | Zahrnuto |
| 1.4.2 | A.10.7 | Zahrnuto |
| 2 | 2.12–2.18 | Zahrnuto |
| 3 | T.e.4.4, 3.1.2.2, A.6.1 | Zahrnuto |
| 4 | T.q.1.3, 2.3.2 | Zahrnuto |
| 5 | T.e.2, T.e.3, 3.1.2.3, A.7, T.d.4, 4.1.3 | Zahrnuto |
| 6 | 4 | Zahrnuto |
| 7 | | |
| 7.1 | 2.9 až 2.18, 2.20 | Zahrnuto |
| 7.2 | 2, 3, 5 | Zahrnuto |
| 7.3 | | Není relevantní |
| 7.4 | | Není relevantní |
| 7.5 | 2, 5, 6.1.11.1 | Zahrnuto |
| 7.6 | 3.1.4, 3.7.6, 4.3.4.3, 4.3.5, 5.4.3, 5.4.4, 5.5.3, 6.1.2.1, 6.1.3 | Zahrnuto kromě postupů zkoušek uvedených v návodu k obsluze. |
| 8 | | |
| 8.1 | 2.2.3, 2.20.2.2, 2.20.2.3 | Zahrnuto |
| 8.2 | 2.20.1, 3.1.3 | Zahrnuto |
| 8.3 a) | 6.1.3 | Zahrnuto |

| Směrnice 2004/22/ES Základní požadavky přílohy I a přílohy MI-005 | OIML R 117-1 (2007) | Závěr |
|--|--|--|
| 8.3 b) | | Nezahrnuto |
| 8.3 c) | 2.20.2.1.5 | Zahrnuto |
| 8.4 | 2.20.1, 2.20.2 | Zahrnuto |
| 8.5 | | Není relevantní |
| 9 | | |
| 9.1 | 2.19.1, 2.2.3 | Zahrnuto |
| 9.2 | | Není relevantní |
| 9.3 | 2.19.1, 6.1.3 | Zahrnuto, kromě informací o jeho funkci, instalaci, údržbě, opravách, přípustném justování, správném provozu a podmínkách pro kompatibilitu. |
| 9.4 | | Není relevantní |
| 9.5 | 3.2.1.2, 3.2.2.1, 3.3.3, 2.9.1 | Zahrnuto |
| 9.6 | | Není relevantní |
| 9.7 | 2.9.1 | Zahrnuto |
| 9.8 | 2.19.1 | Zahrnuto |
| 10 | | |
| 10.1 | T.m.2, T.m.3, T.a.6, T.q.1.2, 2.9.2, 3.2, 3.4, 3.5, 5.1.9, 5.2.7, 5.4.8, 5.6.4 | Zahrnuto |
| 10.2 | 2.9.1, 2.9.2, 2.9.3, 2.9.4, 2.9.5, 3.2.1.1, 3.2.1.3, 3.3 | Zahrnuto |
| 10.3 | 2.2, 2.2.2, 3.4.2, 3.4.3, 3.5.3, 3.5.4, 3.5.5 | Zahrnuto |
| 10.4 | T.d.2, B.T.d.2, 5.1, 5.2, 5.5, 5.10, 2.2.3, 5.9 | Zahrnuto |
| 10.5 | | Není relevantní |
| 11 | | |
| 11.1 | T.a.6, T.s.4.2, T.s.5, 3.5, 5.10.1.7, 5.10.3.1, 5.11, 5.12 | Zahrnuto |
| 11.2 | 3.5, 5.10.2, 5.10.3, 5.11, 5.12 | Zahrnuto |

| Směrnice 2004/22/ES Základní požadavky přílohy I a přílohy MI-005 | OIML R 117-1 (2007) | Závěr |
|--|---|--|
| 12 | | Zahrnuto |
| Příloha MI-005 | | |
| Oblast působnosti | 1.1, 2.9.1 | Zahrnuto |
| Definice | T.m.1, T.m.3, T.c.1, T.m.3, T.a.7, T.a.8, T.a.9, T.c.4, T.c.3.1, T.m.2, T.a.2, T.a.6, T.f.4, T.s.1, T.s.2, T.q.1.3, T.i.4, T.c.3.3, 2.3.1, 2.3.3.2 | Zahrnuto, kromě přímé indikace |
| 1 | 2.3.1, 6.1.2.2, B.2.3.1 | Zahrnuto |
| 1.1 | 2.3.3.1, 2.3.3.3 | Zahrnuto, kromě poměrů menších než 4:1 pro měřicí systémy |
| 1.2 | 1.2, 2.3.1, 3.1.1.1 | Zahrnuto |
| 1.3 | 2.3.1 | Zahrnuto |
| 1.4 | T.c.3.1, 2.19.4 | Zahrnuto |
| 2 | | |
| 2.1 | 2.5.1 | Zahrnuto, pokud je měřidlo také hodnoceno oddě- leně od zbytku měřicího nástroje. |
| 2.2 | 2.5.2 | Zahrnuto |
| 2.3 | 2.5.3 | Zahrnuto |
| 2.4.1 | 2.5.3 | Zahrnuto |
| 2.4.2 | 2.5.3 | Zahrnuto |
| 2.5 | 2.5.1 | Zahrnuto |
| 2.6 a) a 2.6 b) | 2.5.1, 2.7.1, 2.8, 2.7.2.2.1, 2.7.2.1.2 | Zahrnuto, kromě kryogenních kapalin |
| 2.6 c) | 2.7.2.1.2 | Zahrnuto kromě kvadratického součtu částečných MPE; nezahrnuto pro kryogenní kapaliny |
| 2.7 | 2.8 | Zahrnuto |
| 2.8 | | Použije se od 1. června 2011, nezahrnuto. |
| 3 | | |
| 3.1 | T.f.1, 4.3.1, 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.5 | Zahrnuto |

| Směrnice 2004/22/ES Základní požadavky přílohy I a přílohy MI-005 | OIML R 117-1 (2007) | Závěr |
|--|---|---|
| 3.2 | 2.5.4 | Zahrnuto |
| 4 | T.e.3, A.7, 3.1.2.3 | Zahrnuto |
| 5 | | |
| 5.1 | 2.9.4, 5.10.1.3 | Zahrnuto |
| 5.2 | 2.16, 2.17.2, 5.1.7, 5.5.5, 5.9.2 | Zahrnuto |
| 5.3 | 2.10.1 | Zahrnuto |
| 5.4 | | |
| 5.4.1 | 3.2.4.5, 5.1.5, 5.2.7, 5.5.1, 2.16.1, 5.1.7, 5.5.5, 5.9.2, 5.1.9 | Zahrnuto, kromě případu zjevného odvedení |
| 5.4.2 | 3.2.3, 3.3.3, 5.10.1.7, 5.10.2.1.1, 5.10.2.1.3, 5.10.3.1.1, 5.11 | Zahrnuto |
| 5.4.3 | 4.1.2, 5.1.10, 5.5.1, 5.9.1 | Zahrnuto |
| 5.4.4 | 2.10, 5.1.2, 5.1.3, 5.1.4, 5.2.3, 5.2.8, 5.9.1 | Zahrnuto |
| 5.5 | | |
| 5.5.1 | 3.2.4.2, 3.3.3 | Zahrnuto |
| 5.5.2 | 5.1.7, 5.5.5, 5.9.1 | Zahrnuto |
| 5.5.3 | T.d.1.2, 3.3.7 | Zahrnuto |
| 6 | 4.2 | Zahrnuto |
| 7 | 2.4, 2.5.5 | Zahrnuto |
| 8 | 2.9.1 | Zahrnuto |

Poznámky:

Ve sloupci „Závěr“ je uveden soulad OIML-R117-1 s příslušným požadavkem směrnice 2004/22/ES.

Údaj „Zahrnuto“ znamená, že:

- požadavek OIML R 117-1 se shoduje s požadavkem směrnice 2004/22/ES, nebo
- požadavek OIML R 117-1 je přísnější než požadavek směrnice 2004/22/ES, nebo
- všechny požadavky OIML R 117-1 splňují požadavky směrnice 2004/22/ES (i pokud směrnice 2004/22/ES povoluje jiné alternativy),
- pokud požadavek není plně zahrnut, krátký text vysvětluje, co je zahrnuto.

Údaj „Nezahrnuto“ znamená, že požadavek směrnice 2004/22/ES není kompatibilní s příslušným požadavkem OIML R 117-1 nebo není zahrnut do OIML R 117-1.

Údaj „Není relevantní“ znamená, že požadavek přílohy I směrnice 2004/22/ES není relevantní pro měřicí systémy pro kontinuální a dynamické měření množství kapalin jiných než voda.

MI-006: Váhy s automatickou činností, kapitola II: Dávkovací váhy s automatickou činností

ve vztahu k:

— OIML R 51-1 – 2006

| Základní požadavky ve směrnici o měřicích přístrojích (příloha I a MI-006) | OIML R 51-1 (2006) | Závěr |
|--|---|---|
| Příloha I | | |
| 1.1 | T.4.3.1, T.4.3.7, 2.5, 2.6, 4.1.1 | Zahrnuto |
| 1.2 | 4.1.3, 4.1.6, 4.2.2 | Zahrnuto |
| 1.3 | 5.2.1 | Zahrnuto |
| 1.3.1 | 2.9.1.1, 2.9.1.2 | Zahrnuto kromě toho, že: s kondenzací/bez kondenzace a otevřený/uzavřený není zahrnuto. |
| 1.3.2 | | Není relevantní |
| 1.3.3 | | |
| a) E1 a) E2 | A.6.3.1, A.6.3.2, A.6.3.4, A.6.3.5.1, A.6.3.5.2, A.6.3.3 | Zahrnuto |
| a) E3 | A.6.3.1, A.6.3.2, A.6.3.4, A.6.3.5.1, A.6.3.5.2, A.6.3.3, A.6.3.6 | Zahrnuto, kromě toho, že R 51 nezahrnuje požadavek týkající se výpadku zátěže – ISO 7637 Puls 5 |
| b) | A.6.3.1, A.6.3.2, A.6.3.4, A.6.3.5.1, A.6.3.5.2, A.6.3.3 | Zahrnuto za předpokladu, že se použijí stupně závažnosti uvedené v OIML D11 (2004). |
| 1.3.4 | 2.9.2, A.6.2.4, A.6.2.5, A.6.2.6, A.6.2.7, 4.2.3, 6.4.3, A.5.2, 2.9.3, A.6.2.8, 2.9.1.3, A.6.2.2, 6.1.4 a A.5.8, 2.8.1, 6.4.4 a A.5.7 | Zahrnuto kromě změn kmitočtu sítě a magnetických polí sítěvého kmitočtu. |
| 1.4 | | |
| 1.4.1 | A.6.1.1, příloha A | Zahrnuto |
| 1.4.2 | A.6.2.3, 4.1.2 | Zahrnuto, kromě zkoušky vlhkým teplem s kondenzací. |
| 2 | A.7, 6.5.3, 2.10 | Zahrnuto |
| 3 | T.3.6 | Zahrnuto |
| 4 | T.3.5, 3.3.1, 2.5.1, 5.2.3 | Zahrnuto |
| 5 | 4.1.4, A.7, 2.10, 6.5.3, T.3.7 | Zahrnuto |
| 6 | 3.2.2, 4.1.3, 4.2.2 | Zahrnuto |
| 7 | | |
| 7.1 | 3.2.1, 3.2.2, 3.2.4 | Zahrnuto |

| Základní požadavky ve směrnici o měřicích přístrojích (příloha I a MI-006) | OIML R 51-1 (2006) | Závěr |
|--|--------------------------|--|
| 7.2 | 3.1 | Zahrnuto |
| 7.3 | | Není relevantní |
| 7.4 | | Není relevantní |
| 7.5 | 3.1 | Zahrnuto |
| 7.6 | 3.4.5, 2.11, 6.1.5 | Zahrnuto kromě popisu postupu zkoušky v návodu k obsluze. |
| 8 | | |
| 8.1 | 4.2.4 | Zahrnuto |
| 8.2 | 3.2.6 | Zahrnuto |
| 8.3 | 3.4.5, 3.2.3 | Zahrnuto |
| 8.4 | 3.2.6, 3.2.3, 3.4.4 | Zahrnuto |
| 8.5 | | Není relevantní |
| 9 | | |
| 9.1 | 3.11.1, 3.11.2 | Zahrnuto, kromě údaje o přítomnosti doplňkového zařízení. |
| 9.2 | | Není relevantní |
| 9.3 | 3.11.1, 3.11.2, 3.11.3 | Zahrnuto, kromě informací (o jeho funkci, instalaci, údržbě, opravách, přípustném justování, správném provozu) kondenzace, umístění v otevřených nebo uzavřených prostorech. |
| 9.4 | | Nezahrnuto |
| 9.5 | 3.3.2 | Zahrnuto |
| 9.6 | | Není relevantní |
| 9.7 | 2.7 | Zahrnuto |
| 9.8 | 3.11.4, 3.12 | Zahrnuto |
| 10 | | |
| 10.1 | 3.3, 3.4 | Zahrnuto |
| 10.2 | 3.3.1, 2.4, 3.4.2, 3.3.2 | Zahrnuto |
| 10.3 | 3.4.3, 3.4.4 | Zahrnuto |

| Základní požadavky ve směrnici o měřicích přístrojích (příloha I a MI-006) | OIML R 51-1 (2006) | Závěr |
|--|--------------------|---|
| 10.4 | 3.4.3 | Nezahrnuto přímo, ačkoli některé požadavky jsou relevantní |
| 10.5 | | Není relevantní |
| 11 | | |
| 11.1 | 3.4.4, 3.4.3 | Zahrnuto, pokud je měřicí přístroj vybaven zařízením pro uložení nebo tiskárnou |
| 11.2 | 3.4.4, 3.4.3 | Zahrnuto, pokud je měřicí přístroj vybaven zařízením pro uložení nebo tiskárnou |
| 12 | 2.11, 6.1.5, 6.1.8 | Zahrnuto |
| Příloha MI-006 | | |

KAPITOLA I – Požadavky společné všem typům vah s automatickou činností

| | | |
|-----|---|----------|
| 1 | 5.2.1 | Zahrnuto |
| 1.1 | T.3.1.1, T.3.1.2, T.3.1.3, 2.2.2, 2.2.1, 2.3.1, 2.3.3 | Zahrnuto |
| 1.2 | 2.9.2 | Zahrnuto |
| 1.3 | 2.9.1.1, 2.9.1.2, 2.9.3, 3.2.5 | Zahrnuto |
| 1.4 | 6.1.4, 2.9.3, 3.2.3 | Zahrnuto |
| 3 | | |
| 3.1 | 2.9.3, 3.2.3, 3.2.5 | Zahrnuto |
| 3.2 | 3.2.7 | Zahrnuto |
| 3.3 | 3.3.1, (3.3, 3.2.4, 3.6.4, 3.6.5, 3.7.3, 3.9.4) | Zahrnuto |
| 3.4 | 4.2.1 | Zahrnuto |
| 3.5 | 3.5, 3.6 | Zahrnuto |
| 3.6 | 3.3.3, 3.10.3 | Zahrnuto |

KAPITOLA II – Dávkovací váhy s automatickou činností

| | | |
|-----|-----|----------|
| 1 | | |
| 1.1 | 2.1 | Zahrnuto |

| Základní požadavky ve směrnici o měřicích přístrojích (příloha I a MI-006) | OIML R 51-1 (2006) | Závěr |
|--|-----------------------------|---|
| 1.2 | 2.1.1, 2.1.2 | Zahrnuto, avšak ve směrnici 2004/22/ES je použita třída XIV, což odpovídá třídě XIV použité v OIML R 51-1 |
| 2 | | |
| 2.1 | 2.1 | Zahrnuto |
| 2.2 | 2.1.1 | Zahrnuto |
| 3 | 2.1, 2.1.2 | Zahrnuto |
| 4 | | |
| 4.1 | 2.5.1.1, 2.5.1.2, A.3.9.2.2 | Zahrnuto |
| 4.2 | 2.5.1.1 Tabulka 4 | Zahrnuto |
| 4.3 | 2.2.1 Tabulka 1 | Zahrnuto |
| 4.4 | 2.2.1, 2.3 | Zahrnuto, kromě třídy přesnosti XIII nebo Y(a) s $0,1 \text{ g} \leq e \leq 2 \text{ g}$ |
| 5 | 2.2.2 | Zahrnuto |
| 6 | | |
| 6.1 | 3.2.3 | Zahrnuto |
| 6.2 | 3.2.3 | Zahrnuto |
| 7.1 | | |
| 7.1.1 | 2.6.1 | Zahrnuto |
| 7.1.2 | 2.6.2 | Zahrnuto |
| 7.2 | T.4.3.9, 4.1.3 | Zahrnuto |
| 7.3 | 2.9.1.2 | Zahrnuto |

Poznámky:

Ve sloupci „Závěr“ je uveden soulad OIML R 51-1 s příslušným požadavkem směrnice 2004/22/ES.

Údaj „Zahrnuto“ znamená, že:

- požadavek OIML R 51-1 se shoduje s požadavkem směrnice 2004/22/ES, nebo
- požadavek OIML R 51-1 je přísnější než požadavek směrnice 2004/22/ES, nebo
- všechny požadavky OIML R 51-1 splňují požadavky směrnice 2004/22/ES (i pokud směrnice 2004/22/ES povoluje jiné alternativy),
- pokud požadavek není plně zahrnut, krátký text vysvětluje, co je zahrnuto.

Údaj „Nezahrnuto“ znamená, že požadavek směrnice 2004/22/ES není kompatibilní s příslušným požadavkem OIML R 51-1 nebo není zahrnut do OIML R 51-1.

Údaj „Není relevantní“ znamená, že požadavek přílohy I směrnice 2004/22/ES není relevantní pro dávkovací váhy s automatickou činností.

MI-010: Analyzátor výfukových plynů

ve vztahu k:

— OIML R 99-1 a 2 – 2008

| Směrnice 2004/22/ES Základní požadavky přílohy I a přílohy MI-010 | OIML R 99-1 a 2 (2008) | Závěr |
|---|--|--|
| 1.1 | 2.4, 3.17 až 3.19, 3.25, 5.5.2, 9.4.1, A.5 až A.9 | Zahrnuto |
| 1.2 | 3.20, 3.21, 3.27, 5.7, 9.5, A.11 až A.18 | Zahrnuto pro rušivé vlivy. Trvalé spojité elektromagnetické pole není relevantní. |
| 1.3 | 5.6.2 | Zahrnuto |
| 1.3.1 | 5.6.2, 9.4.1 | Zahrnuto |
| 1.3.2 a) M1 a M2 | 5.7 a) a b), 9.5 a), A.11 | Zahrnuto |
| 1.3.2 a) M3 | | Není relevantní |
| 1.3.2 b) Vibrace a rázy | 5.7 a) a b), 9.5 a), A.11 | Zahrnuto |
| 1.3.3 a) E1 a E2 | 5.7 c) až e), 5.7 g) až k), 9.5 b) a c), 9.5 e) až h), A.12, A.13 a A.15 až A.18 | Zahrnuto, kromě magnetických polí síťového kmitočtu a přechodových napětí na napájecích vedeních a/nebo na vedeních signálu |
| 1.3.3 a) E3 | 5.7 c) až k), 9.5 b) až h), A.12 až A.18 | Zahrnuto, kromě magnetických polí síťového kmitočtu a přechodových napětí na napájecích vedeních a/nebo na vedeních signálu a přechodových jevů souvisejících s výpadkem zátěže. |
| 1.3.3 b) | 5.7 c) až k), 9.5 b) až h), A.12 až A.18 | Zahrnuto |
| 1.3.4 | 5.6.2 c) až g), 5.6.3, 5.7 j), 9.4.1 d) a e), 9.4.2, A.8 až A.10, A.18 | Zahrnuto |
| 1.4.1 | 8.1.2, 8.1.3, příloha A | Zahrnuto |
| 1.4.2 | 9.4.1 c), A.7 | Zahrnuto pro zkoušku vlhkým teplem konstantním. Zkouška vlhkým teplem cyklickým není relevantní. |
| 2 | | Není relevantní |
| 3 | 5.13, 9.3, A.4 | Zahrnuto |
| 4 | 5.2, 5.3, 5.6.3, 5.8 | Zahrnuto |
| 5 | 5.12, 6, 9.2 | Zahrnuto |
| 6 | 6.3 | Zahrnuto |
| 7.1 | 6.3.9, 6.3.10 | Zahrnuto |
| 7.2 | 5.1, 5.9, 5.10, 5.11, 6.2, 6.3 | Zahrnuto |

| Směrnice 2004/22/ES Základní požadavky přílohy I a přílohy MI-010 | OIML R 99-1 a 2 (2008) | Závěr |
|---|---|---|
| 7.3 | | Není relevantní |
| 7.4 | | Není relevantní |
| 7.5 | 6.1 | Zahrnuto |
| 7.6 | 6.1.4.2, 6.2.1, 6.3.2, 6.3.4, 6.3.5, 6.3.6, 6.3.7, 6.3.9, 6.3.12, 6.3.10 | Zahrnuto kromě popisu postupu zkoušky v návodu k obsluze. |
| 8.1 | 6.1.9 6.3.11 | Zahrnuto |
| 8.2 | 6.3.9 | Zahrnuto |
| 8.3 | 6.3.10 7.1.1 7.1.3 | Zahrnuto kromě důkazu o zásahu |
| 8.4 | 6.3.10 | Zahrnuto |
| 8.5 | | Není relevantní |
| 9.1 | 7.1 | Zahrnuto kromě informací týkajících se doplňko- vých zařízení. |
| 9.2 | | Není relevantní |
| 9.3 | 7.2 | Zahrnuto |
| 9.4 | | Není relevantní |
| 9.5 | 5.1, 5.3 | Zahrnuto |
| 9.6 | | Není relevantní |
| 9.7 | 5.1 | Zahrnuto |
| 9.8 | 7.1.1 | Zahrnuto |
| 10.1 | 4.1, 4.3 | Zahrnuto |
| 10.2 | 5.1, 5.3 | Zahrnuto |
| 10.3 | 5.4 | Zahrnuto |
| 10.4 | | Není relevantní |
| 10.5 | | Není relevantní |
| 11.1 | 5.4 | Zahrnuto |
| 11.2 | 5.4 | Zahrnuto |

| Směrnice 2004/22/ES Základní požadavky přílohy I a přílohy MI-010 | OIML R 99-1 a 2 (2008) | Závěr |
|---|------------------------|---|
| 12 | | Zahrnuto |
| Úvod k MI-010 | 1 | Zahrnuto |
| Definice | 1, 5.1, 3.33 | Zahrnuto |
| 1 | 5.2, 5.11 | Zahrnuto |
| 2.1 | 5.6.2, 5.7 a) a b) | Zahrnuto |
| 2.2 | 5.6.2 d) až g) | Zahrnuto pro hodnoty stanovené v R 99. |
| 2.3 | 5.6.2 c) | Zahrnuto |
| 3.1 | 5.5.1, 5.5.2 | Zahrnuto |
| 3.2 | 5.11, příloha D | Zahrnuto |
| 4 | 3.21 | Zahrnuto |
| 5 | 9.5 | Zahrnuto |
| 6 | 5.3 | Zahrnuto |
| 7 | 5.13 | Zahrnuto |
| 8 | 5.8 | Zahrnuto |
| 9 | 5.6.3 | Zahrnuto |
| 10 | 6.2.1 | Zahrnuto |
| 11 | 6.3.6 | Zahrnuto |
| 12 | 6.3.2 6.3.3 | Zahrnuto |
| 13 | 6.3.4 | Zahrnuto |
| 14 | 5.11, příloha D | Zahrnuto, pokud jsou k dispozici parametry pro příslušná paliva |

Poznámka:

Ve sloupci „Závěr“ je uveden závěr ohledně souladu OIML R 99-1 a 2 s příslušným požadavkem směrnice 2004/22/ES.

Údaj „Zahrnuto“ znamená, že:

- požadavek OIML R 99-1 a 2 se shoduje s požadavkem směrnice 2004/22/ES, nebo
- požadavek OIML R 99-1 a 2 je přísnější než požadavek směrnice 2004/22/ES, nebo
- všechny požadavky OIML R 99-1 a 2 splňují požadavky směrnice 2004/22/ES (i pokud směrnice 2004/22/ES povoluje jiné alternativy),
- pokud požadavek není plně zahrnut, krátký text vysvětluje, co je zahrnuto.

Údaj „Nezahrnuto“ znamená, že požadavek směrnice 2004/22/ES není kompatibilní s příslušným požadavkem OIML R 99-1 a 2 nebo není zahrnut do OIML R 99-1 a 2.

Údaj „Není relevantní“ znamená, že požadavek přílohy I směrnice 2004/22/ES není relevantní pro analyzátor výfukových plynů.

Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/22/ES o měřicích přístrojích ⁽¹⁾

(Stažení zveřejnění odkazů na normativní dokumenty OIML a seznamu částí těchto dokumentů, které odpovídají základním požadavkům (v souladu s čl. 16 odst. 3 uvedené směrnice))

(Text s významem pro EHP)

(2011/C 33/02)

Zveřejnění odkazu ⁽²⁾ týkajícího se odměrných nádob (MI-008, Kapitola II) ve vztahu k OIML R29, vydání z roku 1979, se stahuje.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 135, 30.4.2004.

⁽²⁾ Úř. věst. C 269, 4.11.2006, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

Oznámení určené osobám, skupinám a subjektům uvedeným na seznamu stanoveném v čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu

(viz příloha nařízení Rady (EU) č. 83/2011)

(2011/C 33/03)

RADA EVROPSKÉ UNIE

Osobám, skupinám a subjektům uvedeným na seznamu podle nařízení Rady (EU) č. 83/2011 ⁽¹⁾ se označují tyto skutečnosti:

Rada Evropské unie rozhodla, že důvody pro zařazení osob, skupin a subjektů uvedených na výše zmíněném seznamu osob, skupin a objektů, na něž se vztahují omezující opatření podle nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu ⁽²⁾, jsou stále platné. Rada tudíž rozhodla ponechat tyto osoby, skupiny a subjekty na seznamu.

Nařízení (ES) č. 2580/2001 stanoví, že všechny finanční prostředky a jiné finanční a hospodářské zdroje patřící dotčeným osobám, skupinám a subjektům se zmrazují a že žádné finanční prostředky ani jiné finanční a hospodářské zdroje jim nesmějí být přímo ani nepřímo zpřístupněny.

Dotčené osoby, skupiny a subjekty se upozorňují na to, že mají možnost požádat příslušné orgány daného členského státu (členských států) uvedené v příloze nařízení, aby jim vydaly povolení použít zmrazené finanční prostředky na základní potřeby nebo konkrétní platby v souladu s čl. 5 odst. 2 daného nařízení. Aktualizovaný seznam příslušných orgánů je dostupný na internetu na této adrese:

http://ec.europa.eu/comm/external_relations/cfsp/sanctions/measures.htm

Dotčené osoby, skupiny a subjekty mohou požádat Radu o odůvodnění jejich ponechání na výše uvedeném seznamu (pokud jim toto odůvodnění ještě nebylo sděleno) na této adrese:

Council of the European Union
(Attn: CP 931 designations)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 28, 2.2.2011, s. 14.

⁽²⁾ Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 70.

Dotčené osoby, skupiny a subjekty mohou kdykoliv zaslat Radě na výše uvedenou adresu žádost, aby přezkoumala rozhodnutí zařadit je na seznam a ponechat je na tomto seznamu, společně s příslušnými doklady. Tyto žádosti budou po obdržení posouzeny. V této souvislosti se osoby, skupiny a subjekty upozorňují na skutečnost, že Rada provádí pravidelný přezkum daného seznamu v souladu s čl. 1 odst. 6 společného postoje 2001/931/SZBP. Aby mohly být žádosti posouzeny během příštího přezkumu, je třeba je předložit do dvou měsíců ode dne zveřejnění tohoto oznámení.

Dotčené osoby, subjekty a orgány se rovněž upozorňují na to, že mají možnost vznést námitky proti nařízení Rady u Tribunálu Evropské unie v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 263 odst. 4 a 6 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Oznámení pro osoby a subjekty, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2010/656/SZBP a v nařízení Rady (ES) č. 560/2005 o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům v Pobřeží slonoviny

(2011/C 33/04)

RADA EVROPSKÉ UNIE

Osobám a subjektům uvedeným v příloze II rozhodnutí Rady 2010/656/SZBP ⁽¹⁾ ve znění rozhodnutí 2011/71/SZBP ⁽²⁾ a v příloze IA nařízení Rady (ES) č. 560/2005 ⁽³⁾ ve znění nařízení (EU) č. 85/2011 ⁽⁴⁾, kterým se ukládají některá zvláštní omezující opatření namířená proti některým osobám a subjektům v Pobřeží slonoviny, se dávají na vědomí níže uvedené informace.

Rada Evropské unie rozhodla, že osoby a subjekty uvedené ve výše zmiňovaných přílohách by měly být zařazeny na seznam osob a subjektů, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v rozhodnutí 2010/656/SZBP a v nařízení (ES) č. 560/2005.

Dotčené osoby a subjekty se upozorňují, že mohou požádat příslušné orgány daného členského státu (členských států) uvedené na internetových stránkách obsažených v příloze II nařízení (ES) č. 560/2005 o povolení použít zmrazené finanční prostředky na základní potřeby nebo konkrétní platby (viz článek 3 předmětného nařízení).

Dotčené osoby a subjekty mohou na níže uvedenou adresu zaslat Radě společně s podpůrnými dokumenty žádost, aby rozhodnutí o jejich zařazení na výše uvedené seznamy bylo znovu zváženo:

Council of the European Union
General Secretariat
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Dotčené osoby a subjekty se rovněž upozorňují, že mají možnost napadnout rozhodnutí Rady u Tribunálu Evropské unie v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 275 odst. 2 a čl. 263 odst. 4 a 6 Smlouvy o fungování Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 285, 30.10.2010, s. 28.

⁽²⁾ Úř. věst. L 28, 2.2.2011, s. 60.

⁽³⁾ Úř. věst. L 95, 14.4.2005, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 28, 2.2.2011, s. 32.

Oznámení pro osoby, na něž se vztahují opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2011/69/SZBP a v nařízení Rady (EU) č. 84/2011, kterým se mění nařízení (ES) č. 765/2006

(2011/C 33/05)

RADA EVROPSKÉ UNIE

Osobám uvedeným v přílohách I až V rozhodnutí Rady 2011/69/SZBP ⁽¹⁾ a v přílohách I a II prováděcího nařízení Rady (EU) č. 84/2011 ⁽²⁾, kterým se mění nařízení (ES) č. 765/2006, se dávají na vědomí níže uvedené informace.

Rada Evropské unie rozhodla, že osoby uvedené ve výše zmíněných přílohách by měly být zařazeny na seznamy osob, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v rozhodnutí 2011/69/SZBP a v nařízení (EU) č. 84/2011, kterým se mění nařízení (ES) č. 765/2006.

Dotčené osoby se upozorňují, že mohou požádat příslušné orgány daného členského státu (členských států) uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je obsažen v příloze III nařízení (EU) č. 84/2011, kterým se mění nařízení (ES) č. 765/2006, o povolení použít zmrazené finanční prostředky na základní potřeby nebo konkrétní platby (viz článek 3 uvedeného nařízení).

Dotčené osoby mohou zaslat Radě žádost včetně podpůrných dokumentů, aby rozhodnutí o jejich zařazení na výše uvedený seznam bylo znovu zváženo, a to na tuto adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Dotčené osoby se rovněž upozorňují, že mají možnost rozhodnutí Rady napadnout u Tribunálu Evropské unie v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 275 druhém pododstavci a čl. 263 čtvrtém a šestém pododstavci Smlouvy o fungování Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 28, 2.2.2011, s. 40.

⁽²⁾ Úř. věst. L 28, 2.2.2011, s. 17.

Oznámení pro osoby, na něž se vztahují opatření stanovená v rozhodnutí Rady 2011/72/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Tunisku

(2011/C 33/06)

RADA EVROPSKÉ UNIE

Osobám uvedeným v příloze I rozhodnutí Rady 2011/72/SZBP ⁽¹⁾ o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Tunisku se dávají na vědomí níže uvedené informace.

Rada Evropské unie rozhodla, že osoby uvedené ve výše zmíněné příloze by měly být zařazeny na seznamy osob, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v rozhodnutí 2011/72/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům vzhledem k situaci v Tunisku.

Dotčené osoby mohou zaslat Radě žádost včetně podpůrných dokumentů, aby rozhodnutí o jejich zařazení na výše uvedený seznam bylo znovu zváženo, a to na tuto adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Dotčené osoby se rovněž upozorňují, že mají možnost rozhodnutí Rady napadnout u Tribunálu Evropské unie v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 275 druhém pododstavci a čl. 263 čtvrtém a šestém pododstavci Smlouvy o fungování Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 28, 2.2.2011, s. 62.

EVROPSKÁ KOMISE

Úroková míra použitá Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace ⁽¹⁾:

1,00 % 1. února 2011

Směnné kurzy vůči euru ⁽²⁾

1. února 2011

(2011/C 33/07)

1 euro =

| měna | | směnný kurz | měna | | směnný kurz |
|------|------------------|-------------|------|---------------------|-------------|
| USD | americký dolar | 1,3755 | AUD | australský dolar | 1,3647 |
| JPY | japonský jen | 112,19 | CAD | kanadský dolar | 1,3717 |
| DKK | dánská koruna | 7,4548 | HKD | hongkongský dolar | 10,7180 |
| GBP | britská libra | 0,85360 | NZD | novozélandský dolar | 1,7671 |
| SEK | švédská koruna | 8,8050 | SGD | singapurský dolar | 1,7539 |
| CHF | švýcarský frank | 1,2954 | KRW | jihokorejský won | 1 529,77 |
| ISK | islandská koruna | | ZAR | jihoafrický rand | 9,8480 |
| NOK | norská koruna | 7,8820 | CNY | čínský juan | 9,0604 |
| BGN | bulharský lev | 1,9558 | HRK | chorvatská kuna | 7,4180 |
| CZK | česká koruna | 24,111 | IDR | indonéska rupie | 12 418,70 |
| HUF | maďarský forint | 271,60 | MYR | malajsijský ringgit | 4,1980 |
| LTL | litevský litas | 3,4528 | PHP | filipínské peso | 60,722 |
| LVL | lotyšský latas | 0,7023 | RUB | ruský rubl | 40,7470 |
| PLN | polský zlotý | 3,9138 | THB | thajský baht | 42,517 |
| RON | rumunský lei | 4,2580 | BRL | brazilský real | 2,2914 |
| TRY | turecká lira | 2,1873 | MXN | mexické peso | 16,6367 |
| | | | INR | indická rupie | 62,9570 |

⁽¹⁾ Míra použití při poslední operaci provedené před uvedeným dnem. V případě obchodní soutěže s proměnlivou mírou se jako úroková míra použije mezní míra.

⁽²⁾ *Zdroj:* referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

OPRAVY

Oprava sdělení Komise – Pokyny k použitelnosti článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie na dohody o horizontální spolupráci

(Úřední věstník Evropské unie C 11 ze dne 14. ledna 2011)

(2011/C 33/08)

Strana 5, odstavec 8:

místo: „Kritéria stanovená v těchto pokynech se vztahují na dohody o horizontální spolupráci ohledně zboží a služeb (dále společně jen „produkty“). Tyto pokyny doplňují nařízení Komise (EU) č. [...] ze dne [...] o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie dohod o výzkumu a vývoji ⁽¹⁾ (dále jen „nařízení o blokové výjimce pro výzkum a vývoj“) a nařízení Komise (EU) č. [...] ze dne [...] o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie specializačních dohod ⁽²⁾ (dále jen „nařízení o blokové výjimce pro specializaci“).“

má být: „Kritéria stanovená v těchto pokynech se vztahují na dohody o horizontální spolupráci ohledně zboží a služeb (dále společně jen „produkty“). Tyto pokyny doplňují nařízení Komise (EU) č. 1217/2010 ze dne 14. prosince 2010 o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie dohod o výzkumu a vývoji ⁽¹⁾ (dále jen „nařízení o blokové výjimce pro výzkum a vývoj“) a nařízení Komise (EU) č. 1218/2010 ze dne 14. prosince 2010 o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie specializačních dohod ⁽²⁾ (dále jen „nařízení o blokové výjimce pro specializaci“).“

Strana 5, poznámka pod čarou č. 1:

místo: „Úř. věst. L [...], [...], s. [...]“;

má být: „Úř. věst. L 335, 18.12.2010, s. 36.“

Strana 5, poznámka pod čarou č. 2:

místo: „Úř. věst. L [...], [...], s. [...]“;

má být: „Úř. věst. L 335, 18.12.2010, s. 43.“

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2011 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

| | | |
|---|--|-----------------|
| Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání | 22 úředních jazyků EU | 1 100 EUR ročně |
| Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD | 22 úředních jazyků EU | 1 200 EUR ročně |
| Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání | 22 úředních jazyků EU | 770 EUR ročně |
| Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný) | 22 úředních jazyků EU | 400 EUR ročně |
| Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně | mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU | 300 EUR ročně |
| Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení | jazyky, kterých se týká výběrové řízení | 50 EUR ročně |

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

